

**DELHI DEVELOPMENT AUTHORITY
SPORTS WING : COORDN. CELL**

NIT NO.02/CSC/DDA/2019-20

Online tenders are invited by the undersigned on behalf of Delhi Development Authority (Sports Wing) for the work: - Running, Maintenance and Operation of Gymnasium / Fitness Centre at Mandawali Fazalpur (Green Area) under Chilla Sports Complex, DDA for a period of one year (twelve months) on license fee basis. **The tender shall be in two parts viz 'Part -I' containing Technical Bid and 'Part – II' comprising 'Financial Bid'**. Only those agencies having a minimum turnover of ₹ 10.00 lacs (for Multi-gyms within Sports Complexes) and ₹ 2.00 lacs (for Multi-gyms in Green Areas) in each of the last five financial years duly certified by a registered Chartered Accountant, are entitled to submit the tenders. **The bid not submitted in accordance with the prescribed manner will not be accounted for. Only those agencies/ Firm/ Person having successfully completed three similar nature of works Each costing not less than 40% of the estimated cost put to tender, or two similar completed works each costing not less than 60% of the estimated cost put to tender, or one similar completed work costing not less than 80% of estimated cost put to tender during the last five years ending previous day of last date of submission of tender in Government Department, Public Sector Undertaking, Govt. Schools.** The Gymnasium/Fitness Center is located at Mandawali Fazalpur (Green Area). For a checklist, refer to **Annexure 'A'**. Tenders shall be opened as under in the presence of intending tenderers or their representatives at Siri Fort Sports Complex, August Kranti Marg, New Delhi-110049.

दिल्ली विकास प्राधिकरण (स्पोर्ट्स विंग) की ओर से काम के लिए ऑनलाइन निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं: - चिल्ला स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स, डीडीए के तहत मंडावली फाजलपुर (ग्रीन एरिया) में जिम्नेजियम / फिटनेस सेंटर का संचालन, रखरखाव और संचालन, एक अवधि के लिए वर्ष (बारह महीने) लाइसेंस शुल्क के आधार पर। निविदा दो भागों में होगी shall भाग -I 'जिसमें तकनीकी बोली और II भाग - II'। वित्तीय बोली 'शामिल है। केवल उन एजेंसियों के पास कम से कम 10.00 लाख का कारोबार (स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स के भीतर मल्टी-जिम के लिए) और 2.00 लाख (ग्रीन क्षेत्रों में मल्टी-जिम के लिए) पिछले पांच वित्तीय वर्षों में से प्रत्येक में एक पंजीकृत चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित, हकदार हैं। निविदाएं प्रस्तुत करें। निर्धारित तरीके के अनुसार जमा नहीं की गई बोली का हिसाब नहीं दिया जाएगा। केवल उन एजेंसियों / फर्म / व्यक्ति ने काम के तीन समान प्रकृति को सफलतापूर्वक पूरा किया है, जिनमें से प्रत्येक की लागत अनुमानित लागत का 40% से कम नहीं है, या दो समान पूर्ण कार्यों में से प्रत्येक लागत का 60% से कम नहीं है, जो निविदा में डाल दिया गया है, सरकारी विभाग, सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम, सरकारी विभाग में निविदा प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि के अंतिम दिन समाप्त होने के दौरान पिछले पांच वर्षों के दौरान अनुमानित लागत का 80% से कम नहीं की लागत वाली एक समान पूर्ण कार्य लागत। स्कूलों। जिमनेजियम / फिटनेस सेंटर मंडावली फाजलपुर (ग्रीन एरिया) में स्थित है। चेकलिस्ट के लिए, अनुबंध। ए 'देखें। सिरि फोर्ट स्पोर्ट्स कॉम्प्लेक्स, अगस्त क्रांति मार्ग, नई दिल्ली -110049 में इच्छुक निविदाकर्ताओं या उनके प्रतिनिधियों की उपस्थिति में निविदाएं खोली जाएंगी।

In Part – I of the tender, i.e. Technical Bid, the tenderer shall upload details of ownership/management of the agency, authenticated proof showing annual turnover duly certified by a registered Chartered Accountant (supported by Balance Sheet).-In case of company / firm, an attested copy of registration certificate and Article of Association is also to be furnished. In case of a partnership firm, the partnership deed, registration will be submitted and in case of a proprietorship firm the details of all proprietors and the percentage ownership in the proprietorship concern.

निविदा के भाग - I में, अर्थात् तकनीकी बोली, निविदाकर्ता एजेंसी के स्वामित्व / प्रबंधन का विवरण अपलोड करेगा, एक प्रमाणित चार्टर्ड अकाउंटेंट (बैलेंस शीट द्वारा समर्थित) द्वारा विधिवत प्रमाणित वार्षिक कारोबार दिखाते हुए प्रमाणिक प्रमाण। कंपनी / फर्म के मामले में, पंजीकरण प्रमाणपत्र और एसोसिएशन के अनुच्छेद की एक सत्यापित प्रति भी सुसज्जित की जानी है। एक साझेदारी फर्म के मामले में, साझेदारी विलेख, पंजीकरण प्रस्तुत किया जाएगा और एक मालिकाना फर्म के मामले में सभी मालिकाना का विवरण और मालिकाना चिंता में प्रतिशत स्वामित्व।

In Part – II of the tender should contain financial bid indicating monthly license fee (per month) offered by the tenderer. The offer should be given in both words & figures.

निविदा के भाग - II में निविदाकर्ता द्वारा दी जाने वाली मासिक लाइसेंस शुल्क (प्रति माह) को दर्शाने वाली वित्तीय बोली होनी चाहिए। प्रस्ताव को शब्दों और आंकड़ों दोनों में दिया जाना चाहिए।

SL. NO.	NIT No.	Earnest Money	Period of Contract	Last Date & Time of submission of Tender	Date & time of opening of Financial Bid
	Name of work			Date & time of opening of Documents/ Technical Bid	
	Reserve Price				
1.	02/CSC/DDA/2019-20	₹ 9,267/- ₹ 38,611/- pm	12 Months	10.05.2019 upto 3:00 PM	Will be intimated later
	Running, Maintenance and Operation of Gymnasium / Fitness Centre at Mandawali Fazalpur (Green Area) under Chilla Sports Complex, DDA			13.05.2019 at 11:00 AM	

Note:

- As per instructions issued by CRB, DDA, no hard copy of any document will be required to be submitted by the tenderes till the opening of the tenders. Hard copies of relevant documents will be required from the agency tendering highest amount.
- In Part-I of the Tender i.e. Technical Bid, the tenderer shall upload details of authenticated proof showing annual turnover (supported by Balance Sheet). In case of Company / Firm, an attested copy of Registration Certificate and Article of Association is also furnished. In Part-II of the tender should contain Financial Bid indicating monthly charges (per month) offered by the tenderer
- Tender documents can be obtained / downloaded on the e-tendering portal i.e. www.eprocure.gov.in/eprocure/app or www.dda.org.in upto **last date of submission of tender**. Earnest money amounting to Rs. 9,267/- shall be deposited through RTGS/NEFT in the account of “CAU SPORTS DDA” having A/c No. 0167104000254427 with “IDBI Bank, Friends Colony, Delhi State-110065 (IFSC. IBKL0000167)”. The unique transaction reference of RTGS / NEFT shall have to be uploaded by the tenderer in the E-Tendering system by the prescribed date. The DDOs concern will get tender earnest money verified from their banks based on the unique transaction reference no. against each RTGS / NEFT payment before the tenders are opened.
- The bidder will use one UTR for one work only. In case, it is found that he has used one UTR number for different tenders, all the tenders submitted by him will be rejected and he will be debarred from further tendering in DDA in future.”
- The intending tenderer should ensure before tendering in DDA that the requisite fee has been already deposited with CRB.
- For terms and conditions, eligibility criteria of specialized work, the manner in which Earnest Money etc. are to be deposited through RTGS mode and other information/instructions, please visit DDA's website <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> or www.dda.org.in. For any assistance on e-tendering please contact concerned Secretary/DDO or N.I.C. on email support-eproc@nic.in or 24 x 7 helpline number 0120-4001062, 0120-4001002, 0120-4001005 & 0120-6277787

ध्यान दें:

- सीआरबी, डीडीए द्वारा जारी किए गए निर्देशों के अनुसार निविदाओं को खोलने तक किसी भी दस्तावेज की कोई हार्ड कॉपी निविदाओं द्वारा प्रस्तुत करने की आवश्यकता नहीं होगी। प्रासंगिक दस्तावेजों की हार्ड प्रतियां एजेंसी से उच्चतम राशि की आवश्यकता होगी।
- निविदा के भाग- I यानी तकनीकी बोली में, निविदाकार वार्षिक टर्नओवर (बैलेंस शीट द्वारा समर्थित) दिखाते हुए प्रमाणिक प्रमाण का विवरण अपलोड करेगा। कंपनी / फर्म के मामले में, पंजीकरण प्रमाणपत्र और एसोसिएशन ऑफ एसोसिएशन की एक सत्यापित प्रति भी सुसज्जित है। निविदा के भाग- II में निविदाकर्ता द्वारा प्रस्तावित मासिक शुल्क (प्रति माह) दर्शाने वाली वित्तीय बोली होनी चाहिए
- ई-टेंडरिंग पोर्टल यानी www.eprocure.gov.in/eprocure/app या www.dda.org.in पर टेंडर जमा करने की आखिरी तारीख तक टेंडर दस्तावेज प्राप्त / डाउनलोड किए जा सकते हैं। बयाना राशि रु। 9,267 / - "IDBI बैंक, फ्रेंड्स कॉलोनी, दिल्ली राज्य -110065 (IFSC - IBKL0000167)" के साथ A / c नंबर 0167104000254427 वाले "CAU SPORTS DDA" के खाते में RTGS / NEFT के माध्यम से जमा किया जाएगा। आरटीजीएस / एनईएफटी के अनूठे लेनदेन संदर्भ को निविदाकर्ता द्वारा ई-टेंडरिंग प्रणाली में निर्धारित तिथि तक अपलोड करना होगा। डीडीओ की चिंता को

अद्वितीय लेन-देन संदर्भ संख्या के आधार पर अपने बैंकों से सत्यापित निविदा बयाना मिलेगा। निविदा खोलने से पहले प्रत्येक RTGS / NEFT भुगतान के विरुद्ध।

4. बोली लगाने वाला केवल एक काम के लिए एक यूटीआर का उपयोग करेगा। मामले में, यह पाया गया है कि उसने अलग-अलग निविदाओं के लिए एक यूटीआर नंबर का उपयोग किया है, उसके द्वारा प्रस्तुत सभी निविदाओं को अस्वीकार कर दिया जाएगा और उसे भविष्य में डीडीए में आगे की निविदा से विस्थापित किया जाएगा। "

5. इच्छुक निविदाकर्ता को डीडीए में निविदा से पहले यह सुनिश्चित करना चाहिए कि अपेक्षित शुल्क पहले ही सीआरबी के पास जमा कर दिया गया है।

6. नियम और शर्तों के लिए, विशेष कार्य की पात्रता मानदंड, जिस तरीके से अर्जित धन आदि आरटीजीएस मोड और अन्य जानकारी / निर्देशों के माध्यम से जमा किए जाने हैं, कृपया डीडीए की वेबसाइट <https://eprocure.gov.in/eprocure/> पर जाएं। ऐप या www.dda.org.in ई-टेंडरिंग पर किसी भी सहायता के लिए संबंधित सचिव / डीडीओ या एन.आई.सी. ईमेल सपोर्ट-eproc@nic.in या 24 x 7 हेल्पलाइन नंबर 0120-4001062, 0120-4001002, 0120-4001005 और 0120-6277787 पर

Important terms & conditions for tenderers. Tenderers are required to go through the same before participating in the tender.

1. The unique transaction reference on NEFT/ RTGS against EMD shall be placed online at specified location for Tender for "Running, Maintenance and Operation of Gymnasium / Fitness Centre at Mandawali Fazalpur (Green Area) under Chilla Sports Complex, DDA. First cover containing "Technical Bid" as well as "reference of EMD".
2. The technical Bids shall be opened online at prescribed date & time in the presence of a committee or their representatives by authorized bid openers. Financial Bids of only those tenderers shall be opened whose technical bids qualify, at a time and place of which notice will be given. The Tenderer technically qualified will be at liberty to be present either in person or through an authorized representative at the time of opening of the Financial Bids with the Bid Acknowledgement Receipt or they can view the bid opening event online at their remote end..
3. The Tenderer should furnish Rs. 9,267/- as Earnest Money in the form of RTGS/NEFT .The amount will be retained by DDA as part of security deposit, in case tender is accepted, otherwise it will be refunded. However no interest shall be payable on the earnest money.
4. The tender shall be submitted online in two parts, viz., technical bid and Financial bid.

निविदाकारों के लिए महत्वपूर्ण नियम और शर्तें। निविदा में भाग लेने से पहले निविदाओं को उसी के माध्यम से जाना आवश्यक है।

1. ईएमडी के खिलाफ एनईएफटी / आरटीजीएस पर अद्वितीय लेन-देन का संदर्भ चिल्ड्रन कॉम्प्लेक्स, डीडीए के तहत मंडावली फाजलपुर (हरित क्षेत्र) में व्यायामशाला / फिटनेस सेंटर के रनिंग, रखरखाव और संचालन के लिए निविदा के लिए निर्दिष्ट स्थान पर ऑनलाइन रखा जाएगा। पहले कवर में "तकनीकी बोली" के साथ-साथ "ईएमडी का संदर्भ" भी है।

2. तकनीकी बोली प्राधिकृत बोली सलामी बल्लेबाजों द्वारा एक समिति या उनके प्रतिनिधियों की उपस्थिति में निर्धारित तिथि और समय पर ऑनलाइन खोली जाएगी। केवल उन्हीं निविदाकारों की वित्तीय बोलियाँ खोली जाएंगी, जिनकी तकनीकी बोलियाँ एक समय और स्थान पर योग्य होंगी, जिन्हें नोटिस दिया जाएगा। तकनीकी रूप से अर्हता प्राप्त करने वाला निविदाकर्ता व्यक्तिगत रूप से बोली स्वीकृति के साथ वित्तीय बोलियाँ खोलने के समय या किसी अधिकृत प्रतिनिधि के माध्यम से उपस्थित होने के लिए स्वतंत्रता पर होगा या वे बोली खोलने की घटना को अपने दूरस्थ अंत में ऑनलाइन देख सकते हैं।

3. निविदाकर्ता को रुपये प्रस्तुत करना चाहिए। आरटीजीएस / एनईएफटी के रूप में 9,267 / - रुपये की आया। यह राशि डीडीए द्वारा सुरक्षा जमा के भाग के रूप में रखी जाएगी, यदि निविदा स्वीकार की जाती है, तो इसे वापस कर दिया जाएगा। हालांकि बयाना राशि पर कोई व्याज देय नहीं होगा।

4. निविदा को दो भागों में ऑनलाइन प्रस्तुत किया जाएगा, तकनीकी बोली और वित्तीय बोली।

Technical Bid

The Tenderers are required to furnish the following documents in technical bid:-

- i. **Scanned copy of Earnest Money shall be deposited through RTGS/NEFT in the account of "CAU SPORTS DDA" having A/c No. 0167104000254427 with "IDBI Bank, Friends Colony, Delhi State-110065 (IFSC. IBKL0000167)".**
- ii. Scanned copy of Proof of registration in Contractors Registration Board (CRB) of DDA.
- iii. Scanned copy of unique transaction reference of RTGS/NEFT.
- iv. Scanned copy of Certificate of Registration for GST & PAN No.
- v. Scanned copy of Tender Acceptance Letter (To be given on Company Letter Head) as per format given in NIT.
- vi. Scanned copy of Tender Application form (To be given on Company Letter Head) as per format given in NIT.
- vii. Scanned copy of annual turnover supported by balance sheet for the last five years duly certified by a Chartered Accountant.
- viii. Scanned copy of satisfactory completion certificates as per NIT condition.
- ix. Scanned copy of proof of registration with EPFO and ESIC.

Any tender found lacking with respect to the necessary information and /or documents and/or Earnest Money with the Technical bid will not be considered.

Price Bid

- i) Schedule of Financial bid in the form of BoQ_XXXXX.xls

तकनीकी बोली

तकनीकी बोली में निम्नलिखित दस्तावेजों को प्रस्तुत करने के लिए निविदाएं आवश्यक हैं: -

मैं। अर्नेस्ट मनी की स्कैन की हुई कॉपी "IDBI बैंक, फ्रेंड्स कॉलोनी, दिल्ली राज्य -110065 (IFSC - IBKL0000167)" के साथ A / c नंबर 0167104000254427 वाले "CAU SPORTS DDA" के खाते में RTGS / NEFT के माध्यम से जमा की जाएगी।

iii। डीडीए के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड (सीआरबी) में पंजीकरण के सबूत की स्कैन की गई कॉपी।

iii। आरटीजीएस / एनईएफटी के अनूठे लेनदेन संदर्भ की स्कैन की गई कॉपी।

iv। जीएसटी और पैन नंबर के लिए पंजीकरण प्रमाणपत्र की स्कैन की गई कॉपी

vi। एनआईटी में दिए गए प्रारूप के अनुसार निविदा स्वीकृति पत्र (कंपनी लेटर हेड पर दिया जाना है) की स्कैन की हुई प्रति।

vii। एनआईटी में दिए गए प्रारूप के अनुसार निविदा आवेदन पत्र (कंपनी लेटर हेड पर दिया जाना है) की स्कैन की गई कॉपी।

viii। चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा प्रमाणित पिछले पांच वर्षों के लिए बैलेंस शीट द्वारा समर्थित वार्षिक टर्नओवर की स्कैन की गई प्रतिलिपि।

ix। एनआईटी की शर्त के अनुसार संतोषजनक पूर्णता प्रमाणपत्रों की स्कैन की गई कॉपी।

x। ईपीएफओ और ईएसआईसी के साथ पंजीकरण के प्रमाण की स्कैन की गई कॉपी।

किसी भी निविदा में आवश्यक जानकारी और / या दस्तावेजों के संबंध में कमी पाई गई और / या तकनीकी बोली के साथ बयाना धन पर विचार नहीं किया जाएगा।

मूल्य बोली

i) BoQ_XXXXX.xls के रूप में वित्तीय बोली की अनुसूची

Sr. A.O (Sports)
Delhi Development Authority

सीनियर ए.ओ. (खेल)
दिल्ली विकास प्राधिकरण